

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 40 (1978)
Heft: 3

Rubrik: Richtige Bedienung der Steinbruchsicherung beim Pflug. 2. Teil

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Richtige Bedienung der Steinbruchsicherung beim Pflug

2. Teil

Heute sind fast alle Pflüge mit einer Steinbruchsicherung ausgerüstet. Eine derartige Sicherung soll Pflug und Traktor (Regelhydraulik) beim Zusammenstoß mit grösseren Hindernissen schützen. Alle Steinbruchsicherungen der Schweizerpflüge sind einstellbar. Das bringt den Vorteil, dass sie an die verschiedenen Bodenarten, verschiedenen Traktoren und Fahrgeschwindigkeiten angepasst werden können. Eine solche einstellbare Steinbruchsicherung sollte aber nicht dazu verleiten, dass durch zu starkes Vorspannen der Feder die Sicherungswirkung ausgeschaltet wird. In diesem Fall kann der Pflugkörper dem Hindernis nicht mehr ausweichen und der Pflug kann dadurch beschädigt werden. Eine Steinbruchsicherung, welche auch bei Steinbesatz

nie ausklinkt ist bestimmt zu stark angezogen! (Abb. 2)

Eine regelmässige Kontrolle (reinigen und einfetten!) der Steinbruchsicherung gewährt ein einwandfreies Funktionieren. (Abb. 3)

Achten Sie bei Mehrscharpflügen bereits beim Kauf auf die Konstruktion der Steinbruchsicherung, der Drehpunkt des Pflugkörpers muss vor der Schar und dem Vorschäler liegen.

Nur dieses System bietet Gewähr, dass Scharen und Vorschäler beim Auftreffen auf ein Hindernis von Anfang an nach oben ausweichen können. Nur so werden Pflug und Traktor vor Schäden bewahrt.

Wie bekommt man einen ausgeklinkten Pflugkörper wieder in die Arbeitsstellung zurück?

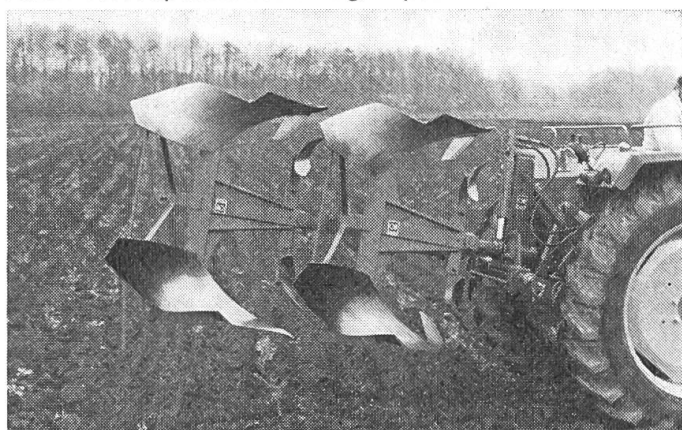
Auch hier gibt es eine ganz einfache und wirksame Methode:

1. Der Pflug wird ca. 10–20 cm angehoben
2. Man legt den Rückwärtsgang ein und fährt langsam zurück
3. Während des Rückwärtsfahrens wird der Pflug leicht abgesenkt (Kontakt zwischen Pflug und Boden herstellen)
4. Sobald der Pflugkörper einrastet, ist der Pflug wieder betriebsbereit
5. Der Pflug wird dort in der Furche angesetzt, wo die Bruchsicherung in Funktion trat, wobei anzuraten ist, nicht sofort auf die volle Furchentiefe zu gehen um ein zweites Ausklinken am gleichen Hindernis zu ersparen.

Neuerdings werden Pflüge mit automatischer Steinbruchsicherung (sog. Non-Stop-Pflüge) angeboten. Bei diesen Pflügen erübrigt sich das Anhalten und Rückwärtsfahren beim Ausklinken eines Pflugkörpers. Ein hydraulisches oder Federsystem bringt den Pflugkörper nach dem Ueberqueren des Hindernisses automatisch in die Arbeitsstellung zurück. Diese Pflüge sind vor allem in Böden mit starkem Steinbesatz von Vorteil, ersparen sie doch viel Zeitverlust und Aerger. In Böden mit wenig oder kleinen Steinen bringen sie keinen Vorteil.

Kundendienst Gebr. OTT AG

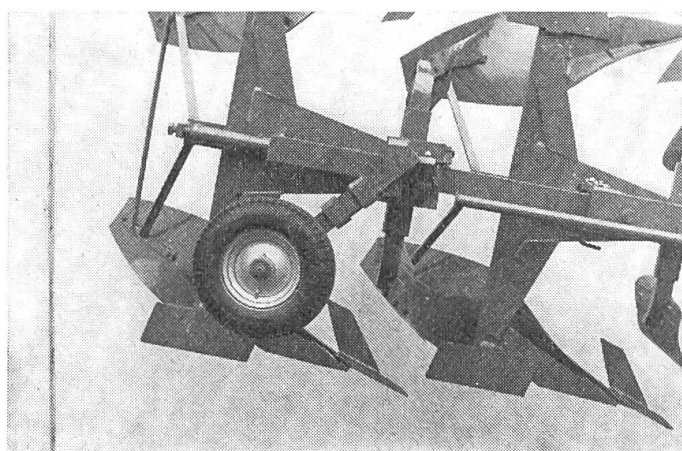
Abb. 2: Drehpunkt des Pflugkörpers.



Auslinkplatte

Auslinkbolzen mit Führung

Abb. 3:



Einstellschraube

Druckfeder mit Hülsenschutz